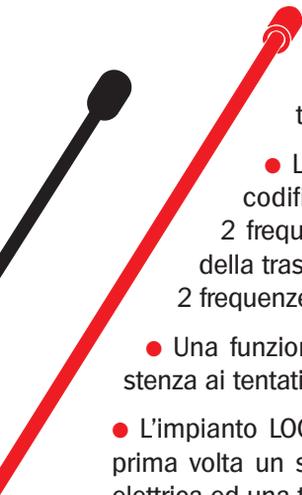


LOGISTY/Atral
Via 2 Agosto 1980 19/A
40056 Crespellano (BO)

Doppia frequenza

- 
- I principali elementi dell'impianto LOGISTY 2 comunicano tra loro con la tecnica di trasmissione radio in "*Doppia Frequenza*", la più avanzata innovazione tecnologica del settore, frutto dei lunghi anni di esperienza, di ricerca e di prove.
 - La trasmissione radio in "*Doppia Frequenza*" è basata sulla codifica digitale delle informazioni e la doppia trasmissione su 2 frequenze. Questo consente di garantire una maggiore affidabilità della trasmissione anche in caso di disturbi o interferenze su una delle 2 frequenze.
 - Una funzione antiaccecamento aumenta ulteriormente il livello di resistenza ai tentativi di sabotaggio.
 - L'impianto LOGISTY con la tecnologia "*Doppia Frequenza*" realizza per la prima volta un sistema totalmente senza fili e senza collegamenti alla rete elettrica ed una trasmissione ultra-affidabile con lunga autonomia.

Conformità dei prodotti:

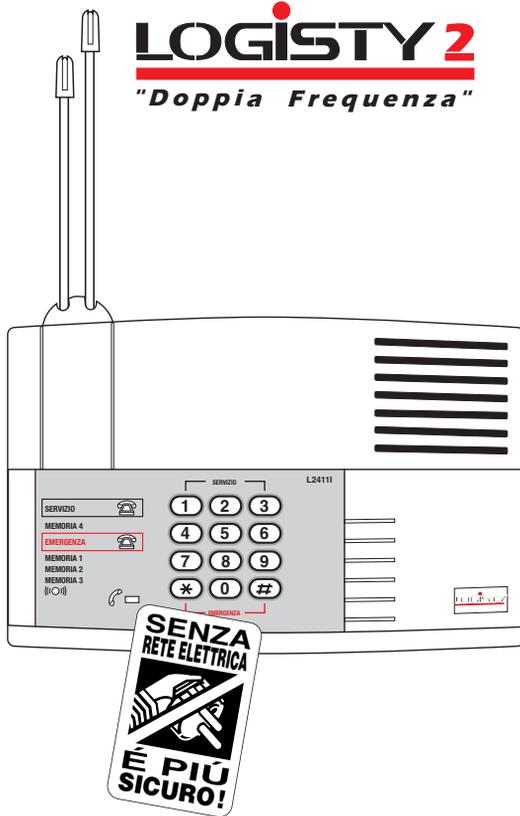
Questi prodotti sono conformi alle esigenze delle seguenti direttive europee:

- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 89/336/EEC,
- Direttiva Bassa Tensione 73/23/EEC,
- Direttiva 99/5/EC.

LOGISTY
**L'allarme senza fili
e senza problemi.**

Combinatore telefonico L2411

LOGISTY 2
"Doppia Frequenza"



4 anni di autonomia
4 anni di garanzia integrale*
* vedi condizioni di garanzia



LOGISTY
L'allarme senza fili
e senza problemi.

1 - **Garanzia sui prodotti Logisty e condizioni d'estensione**

Ogni apparecchio LOGISTY 2 viene garantito per la durata di 12 mesi con decorrenza la data di vendita al primo utilizzatore.

IMPORTANTE: la presente garanzia viene estesa a 4 anni se la domanda d'estensione della garanzia è correttamente compilata, le etichette di garanzia di tutte le apparecchiature componenti l'impianto incollate negli appositi spazi, con il timbro dell'installatore che ha curato il montaggio ed il collaudo e spedita entro i 10 giorni successivi la data d'acquisto.

La garanzia sulle apparecchiature Logisty è prestata unicamente per tutti i possibili difetti di fabbricazione, di materiale e per tutti i guasti non imputabili al cliente. Per quanto concerne l'installazione e le eventuali operazioni di manutenzione sono di competenza e responsabilità dell'installatore.

Sono esclusi dalla garanzia tutti i guasti imputabili al cliente o dovuti a cause di forza maggiore ed eventi naturali nonchè tutti i difetti causati da uso improprio dell'apparecchiatura.

La garanzia viene prestata alle seguenti condizioni:

- L'installazione deve essere effettuata da un installatore professionista.
- La parte elettronica deve risultare integra, non deve essere smontata , manomessa o modificata.
- Le apparecchiature difettose devono essere rispedite nell'imballo originale complete della parte alimentazione e di tutti gli accessori.
- L'imballo deve recare ben visibile all'esterno, vicino all'indirizzo del mittente, il numero di autorizzazione al rientro "NAR" comunicato dal nostro servizio tecnico Tel. 051/6714411. Devono essere spedite dall'installatore che ha curato il montaggio ed accompagnate da una breve descrizione del difetto riscontrato.
- Il trasporto è comunque e sempre a carico di chi spedisce.
- Tutti i pacchi in porto assegnato e/o privi del Numero di Autorizzazione al Rientro saranno respinti.
- La responsabilità della società produttrice si limita alla sostituzione o riparazione dell'apparecchiatura che, a suo insindacabile giudizio, presentasse un difetto di fabbricazione.
- La disponibilità delle reti di trasmissione non è esclusiva o garantita al 100% (es: rete telefonica) questo può tradursi a volte in una impossibilità di funzionamento delle apparecchiature che non comporterà comunque una responsabilità oggettiva del costruttore.
- Il costruttore ed il rivenditore sono esonerati da ogni responsabilità od obbligazione per qualsiasi incidente e/o danno alle persone e/o alle cose che possono verificarsi per e durante l'uso delle apparecchiature, anche se per cause o dipendenze di vizio delle medesime.

La riparazione o sostituzione delle apparecchiature, durante il periodo di garanzia, non hanno l'effetto di prolungare la garanzia stessa.

Queste condizioni non intendono annullare gli effetti di leggi o regolamenti a protezione del consumatore.



Richiesta
di estensione
gratuita
della
garanzia
da rispedire

Timbro dell'installatore
(obbligatorio)

Apparecchiature Acquistate il:/...../.....

1 - CONDIZIONI DI GARANZIA E DI ESTENSIONE	2
2 - COME FUNZIONA IL COMBINATORE TELEFONICO	4
2.1 - Svolgimento di una chiamata	5
2.2 - Inviare una chiamata di emergenza o di servizio	6
3 - PROGRAMMAZIONE DEL COMBINATORE	7
3.1 - Programmazione e/o modifica dei numeri telefonici dei corrispondenti	7
3.2 - Programmazione e/o modifica del numero di servizio	7
3.3 - Programmazione e/o modifica del numero d'identificazione impianto	8
3.4 - Verifica del numero programmato	8
3.5 - Invio di un segnale di prova "TEST"	9
4 - CAMBIO PILA	10
5 - PRO-MEMORIA	11

2 - Come funziona il combinatore telefonico

Il combinatore telefonico può essere utilizzato:

A) - Associato ad un impianto d'allarme LOGISTY

B) - Da solo con un medaglione per chiamata di soccorso L2612

Il combinatore è in grado di inviare, in sintesi vocale, 8 messaggi preregistrati diversificati per tipo di evento.

Messaggio	Significato
"EMERGENZA"	Emergenza/Antipanico o manomissione impianto
"ALLARME"	Allarme intrusione semplice (un rivelatore in allarme)
"INTRUSIONE"	Allarme intrusione confermato (2 o più rivelatori in allarme)
"INCENDIO"	Allarme rivelatore di fumo
"ALLARME FREDDO"	Allarme tecnico (allagamento, congelatore, rete)
"AUSILIARE"	Allarme silenzioso antirapina/antiaggressione
"ANOMALIA TENSIONE"	Segnalazione cambio pile del combinatore o della centrale o dei rivelatori
"TEST"	Segnalazione di verifica del combinatore in fase di installazione

L'impianto viene identificato con un numero da 1 a 8 cifre.

Es: Impianto identificato con il numero 3 6 8 in caso di allarme intrusione semplice invierà il seguente messaggio: "IMPIANTO 3 6 8 ALLARME".

Se durante i 60 secondi della ripetizione del messaggio si attiva un secondo rivelatore il combinatore cambia immediatamente il messaggio "ALLARME" con "INTRUSIONE".

Questi messaggi vengono inviati a corrispondenti il cui numero è stato registrato nelle memorie 1, 2 e 3 del combinatore.

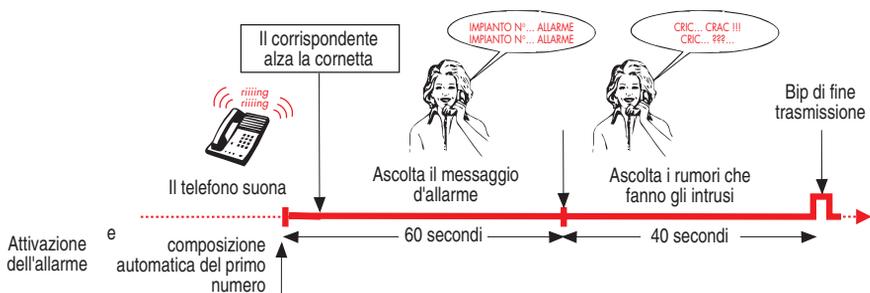
Ogni messaggio viene ripetuto per 60 secondi (un minuto).

Il combinatore è dotato di una funzione (selezionabile) di ascolto dell'ambiente che in caso di allarme consente di ascoltare, alla fine del messaggio, tramite un microfono molto sensibile incorporato nel combinatore, tutti i rumori provenienti dall'ambiente in cui è installato e dagli ambienti limitrofi. La funzione d'ascolto ha una durata di 40 secondi.

Si accordi con i corrispondenti sulle procedure che devono seguire per ogni tipo di segnalazione.

Per questo le consigliamo di compilare le "Schede delle istruzioni" in dotazione a questa guida all'uso e di darle ai suoi corrispondenti. Compili anche, con l'aiuto dell'installatore il pro-memoria che si trova alla fine di questa guida.

2.1 - Svolgimento di una chiamata

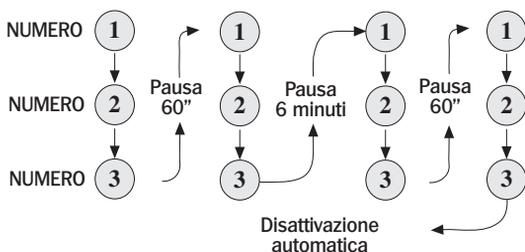


- Se il primo corrispondente risponde il combinatore rilascia il messaggio entro 5 secondi e lo ripete per 60 quindi passa a chiamare il secondo numero e successivamente il terzo.

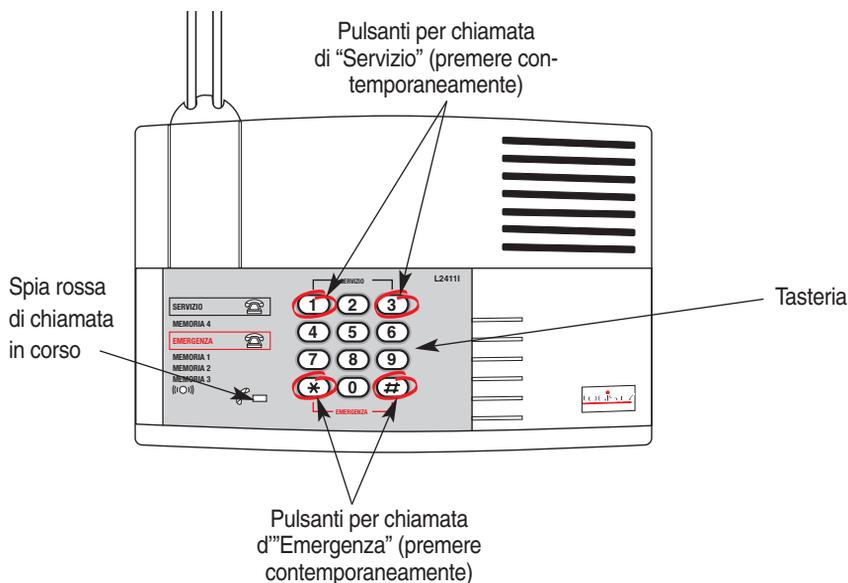
Prima di chiamare il numero successivo, alla fine dei 60 secondi si avvia (se selezionato) il periodo di 40 secondi di ascolto dell'ambiente. Dopo i messaggi "ANOMALIA TENSIONE" e "TEST" non c'è ascolto dell'ambiente.

- Se il primo corrispondente non risponde o risulta occupato il combinatore passa a chiamare il secondo e poi il terzo e richiama il primo in sequenza dopo un periodo di pausa.

Il numero che ha risposto non viene più chiamato.



2.2 - Inviare una chiamata di emergenza o di servizio



Per fermare una chiamata in corso invii un comando di SPENTO, il combinatore si arresta istantaneamente e la spia di chiamata in corso si spegne.

● Chiamata d'emergenza

Prema contemporaneamente, per qualche secondo, fino a quando il combinatore emette un "bip", sui pulsanti * e #. Il combinatore si attiva immediatamente accendendo la spia rossa di chiamata in corso. La chiamata di emergenza inviata dal combinatore non attiva le sirene dell'impianto.

La chiamata d'emergenza emette dei toni di tranquillità durante la procedura cioè indica con dei suoni tutta la fasi che sta effettuando.

● Chiamata di servizio

Alzi la cornetta del telefono e verifichi che la linea sia libera, quindi prema contemporaneamente, per circa 3 secondi, i pulsanti 1 e 3. Il combinatore si attiva immediatamente accendendo la spia rossa di chiamata in corso. Quando la spia rossa si spegne significa che è collegato con il numero registrato nella memoria 4 (di norma l'installatore che ha realizzato l'impianto).

La chiamata di servizio compone esclusivamente il numero telefonico programmato e non invia messaggi.

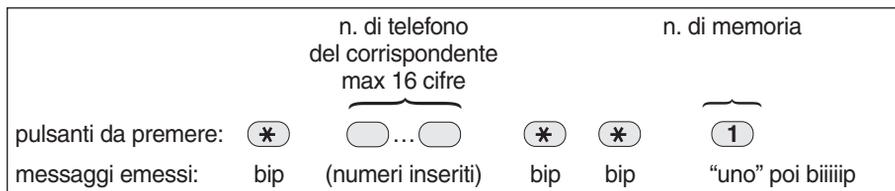
3 - Programmazione del combinatore

3.1 - Programmazione e/o modifica dei numeri telefonici dei corrispondenti

Il combinatore accetta numeri di telefono composti da un massimo di 16 cifre. Per sostituire un numero programmato con un altro è sufficiente programmare il nuovo numero nella memoria del numero da sostituire.

Per annullare il numero programmato in una memoria lo sostituisca programmando il numero 0000.

E' possibile programmare da 1 a 3 numeri di telefono (memorie 1, 2 e 3) di corrispondenti ai quali inviare i messaggi del combinatore con la seguente procedura:

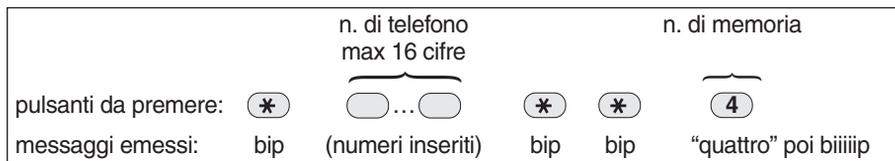


Per programmare i numeri di telefono nelle memorie 2 e 3 segua la stessa procedura sostituendo il numero di memoria.

N.B.: Se la procedura di programmazione risulta corretta il combinatore emette un biiiiip lungo alla fine, altrimenti emette 3 bip corti per indicare un errore nella programmazione.

3.2 - Programmazione e/o modifica del numero di servizio

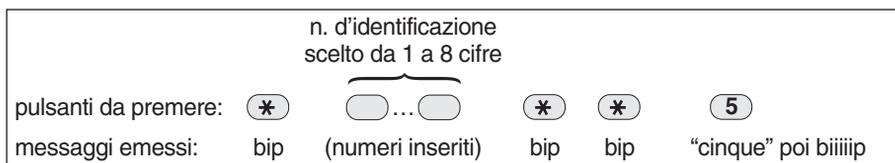
Programmate o modificate il numero di servizio nella memoria 4 con la seguente procedura:



N.B.: Se la procedura di programmazione risulta corretta il combinatore emette un biiiiip lungo alla fine, altrimenti emette 3 bip corti per indicare un errore nella programmazione.

3.3 - Programmazione e/o modifica del numero d'identificazione impianto

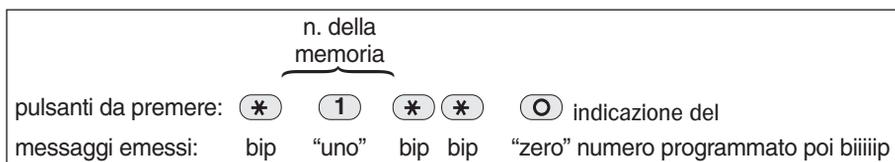
L'impianto è identificabile tramite un numero da 1 a 8 cifre che deve essere programmato nella memoria 5 con la seguente procedura:



N.B.: Se la procedura di programmazione risulta corretta il combinatore emette un biiiiip lungo alla fine, altrimenti emette 3 bip corti per indicare un errore nella programmazione.

3.4 - Verifica del numero programmato

Verificate il numero programmato con la seguente procedura:



Dopo aver indicato “zero” il combinatore indica il numero programmato nella memoria 1 seguito da un biiiiip lungo.

Es: numero programmato 0516136611 = messaggio “0 5 1 6 1 3 6 6 1 1 biiiiip”.

Per verificare i numeri di telefono nelle memorie 2, 3, 4 e 5 seguite la stessa procedura sostituendo il numero di memoria.

3.5 - Invio di un segnale di prova “TEST”

Per verificare il corretto funzionamento del combinatore è possibile e consigliabile inviare una chiamata di prova, avvertendo preventivamente il corrispondente, con la seguente procedura:

		n. della memoria	simultaneamente
pulsanti da premere:	*	1	* #
messaggi emessi:	bip	“uno” (2 o 3)	biiiiip

Il corrispondente di questo numero sarà chiamato e riceverà il messaggio “IMPIANTO (numero d'identificazione) TEST”.

4 - Cambio pila

Tutte le apparecchiature LOGISTY 2 hanno una autonomia minima di 4 anni in uso normale con la pila in dotazione. Sono dotate tutte di un controllo dello stato della pila (ogni 15 minuti), con riserva di funzionamento di oltre 7 giorni dopo la prima segnalazione di pila da cambiare.

Il combinatore segnala la necessità di cambio pila, suo, della centrale o dei rivelatori, inviando il messaggio "ANOMALIA TENSIONE" ai numeri di telefono programmati e anche localmente emettendo un bip ogni 20 minuti ed emettendo il messaggio "ANOMALIA TENSIONE" ogni volta che accende o spegne l'impianto.

Chiami l'installatore che ha installato l'impianto e faccia sostituire la pila entro 7 giorni dalla prima segnalazione.

5 - Pro-memoria

■ Compili questo pro-memoria potrebbe esserLe utile.

● Numero d'**identificazione** dell'impianto (memoria 5): _____

● Numeri di telefono dei **corrispondenti** (memorie 1, 2 e 3)

Memoria 1: n. _____

- Nome del 1° corrispondente: _____

- Istruzioni: _____

Memoria 2: n. _____

- Nome del 2° corrispondente: _____

- Istruzioni: _____

Memoria 3: n. _____

- Nome del 3° corrispondente: _____

- Istruzioni: _____

● Numero di “**servizio**” (memoria 4): _____

● Funzione d'ascolto dell'ambiente: SI NO

■ **Attenzione**

● Non apra e non smonti il combinatore telefonico.

● Non stacchi la presa dalla rete telefonica.

● In caso di problemi chiami l'installatore che ha curato l'installazione.

Nota: Questo apparecchio è dotato di una interfaccia di tipo “Collegamento analogico alla rete pubblica” (RTC). Il circuito è di classe TRT (tensione della rete telefonica) ai sensi delle norme EN41003.

Richiesta d'estensione gratuita della garanzia

(Parte da compilare e rispedire a LOGISTY/Atral)

LOGISTY/Atral si impegna a mantenere riservate le informazioni riportate.

Il combinatore è stato installato:

- Città oltre 1.000.000 abitanti
Città oltre 100.000 abitanti
Città oltre 10.000 abitanti
Comune rurale
Altro (precisare)

Tipo di locale protetto :

Residenziale:

- Casa individuale
Appartamento
Seconda casa
Altro (precisare)

Attività:

- Locali commerciali/artigianali
Uffici
Altro (precisare)

E' proprietario dei locali?

Si No

Professione o ultima attività del capo famiglia:

- Commerciante/Artigiano
Libero Professionista
Dirigente
Quadro
Impiegato
Operaio
Altro (precisare)

Lei è pensionato?

Si No

Età:

- Meno di 30 anni
da 30 a 39 anni
da 40 a 49 anni
da 50 a 59 anni
oltre 60 anni

Qualcun altro della famiglia svolge una attività?

Si No

Composizione della famiglia:

- 1 persona
2 persone
3 persone
4 persone
Più di 4 persone

Iniziando dalla più importante indichi da 1 a 3 i motivi della scelta del prodotto Logisty:

- Rapp. qualità/prezzo
Conoscenza marchio
Estetica
Facilità d'uso
Senza fili
Senza rete elettrica
Installazione rapida
Altro (precisare)

E' questo il Suo primo acquisto di un impianto ?

Si No

Qual'è stato il Suo primo contatto con i prodotti Logisty ?

- Pubblicità
Consigliato dall'installatore
Consigliato da un amico

Pensa di integrare l'impianto? Con quali apparecchiature?

Quali nuovi prodotti desidera che Logisty sviluppi?

La documentazione Le sembra chiara?

Si No

Suggerimenti per migliorarla

Cognome | _____ Nome | _____

Tel. | _____ Indirizzo | _____

CAP | _____ Città | _____ Prov. | _____

LOGISTY
**L'allarme senza fili
e senza problemi.**

Richiesta di estensione gratuita della garanzia

(da spedire in busta chiusa a LOGISTY/Atral)

● **Se state installando un impianto LOGISTY 2:**

incollate l'etichetta di garanzia direttamente sulla richiesta di estensione gratuita cumulativa fornita con la guida all'uso dell'impianto.

● **Se state integrando un impianto esistente:**

compilate la richiesta di estensione gratuita di garanzia del combinatore.

Incollate qui

Combinatore L2411

Incollate qui

Mod.

--

Incollate qui

Mod.

--

Richiesta pervenuta il :

--

Non compilare spazio riservato a Logisty.

Timbro dell'installatore*
(obbligatorio)

--

* In mancanza del timbro dell'installatore la richiesta di estensione di garanzia sarà respinta.